



Теплосчетчик PolluTherm

ПАСПОРТ



Sensus Slovensko, a.s.
Стара Тура, Словакия
2010 г.

Содержание

1. Введение	2
2. Назначение и область применения	2
3. Технические характеристики	3
4. Комплектность	9
5. Конструкция и принцип работы тепловычислителя	10
6. Монтаж прибора и ввод в эксплуатацию.....	11
7. Эксплуатация теплосчетчика	15
8. Питание теплосчетчика	28
9. Пломбирование	28
10. Транспортировка и хранение	28
11. Сертификация и гарантии изготовителя	29
12. Сведения о рекламациях и сервисном обслуживании	29
Приложение 1.....	31
Приложение 2.....	32
Приложение 3.....	33
Приложение 4.....	34
Приложение 5	35
Приложение 6	36

1. Введение

1.1. Настоящий паспорт содержит сведения о назначении, области применения, технических характеристиках и комплектности, принципе действия и конструкции, правилах монтажа и ввода в эксплуатацию, порядке эксплуатации и технического обслуживания счетчиков.

1.2. В процессе эксплуатации теплосчетчиков необходимо строго руководствоваться положениями настоящего паспорта.

1.3. В связи с постоянной работой, направленной на расширение функциональных возможностей, улучшение технических характеристик и повышение надежности счетчиков, предприятие-изготовитель “Sensus” оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию.

2. Назначение и область применения.

2.1. Счетчик тепловой энергии “**PolluTherm**” (далее ТС) предназначен для коммерческого учета количества использованной тепловой энергии в соответствии с “Временными правилами учета тепловой энергии и теплоносителя”.

ТС “**PolluTherm**” применяется для учета тепла в закрытых отопительных системах с теплоносителем - вода.

2.2. ТС “**PolluTherm**” одноконтурный теплосчетчик, позволяет одновременно подключить:

- ✍ 1, 2 или 3 счетчика воды (подключение второго и третьего счетчиков возможно только при установке дополнительного интерфейсного модуля передачи данных с импульсными входами)
- ✍ 2 термометра сопротивления (в трубопроводах)

2.3. Все измеряемые параметры теплосчетчик записывает во внутреннюю энергонезависимую память.

2.4. Накопленные параметры отображаются на дисплее тепловычислителя. Для конфигурирования ТС, съема архивов и дальнейшей их передачи в компьютер используется один из интерфейсов:

- ✍ OPTO
- ✍ M-Bus
- ✍ MiniBus
- ✍ USB

3. Технические характеристики

3.1. Счетчик предназначен для измерения тепловой энергии при следующих параметрах теплоносителя:

- температура теплоносителя в подающем и обратном трубопроводах от 1 до 150°С;
- разность температур теплоносителя в подающем и обратном трубопроводах от 3 до 145°С;
- объемный расход теплоносителя в зависимости от номинального диаметра счетчиков воды, входящих в состав теплосчетчика, от 0,006 до 500 м³/час.;
- максимальное рабочее давление теплоносителя -1,6 МПа

3.2. Класс точности теплосчетчика "PolluTherm" согласно ДСТУ 3339-96 -4, ДСТУ EN 1434 – 2 или 3 (в зависимости от типа расходомера или счетчика воды, входящего в состав теплосчетчика).

3.3. ТС состоит из:

- тепловычислителя PolluTherm;
- пары термометров сопротивления;
- механических счетчиков воды с передатчиками импульсов (одновременно могут использоваться расходомеры и счетчики воды различных типов и диаметров) или ультразвуковых расходомеров. Счетчики Ду 15 - 40 с резьбовым подключением комплектуются монтажными комплектами (присоединительный штуцер, накидные гайки и прокладки); счетчики с фланцевым подключением комплектуются прокладками.
- бобышек и защитных втулок для монтажа термометров сопротивления.

По заказу потребителя в комплект могут входить модули расширения (M-Bus, USB) или интерфейсные кабели ОРТО, программное обеспечение.

3.4. ТС отображает результаты измерений в системе единиц СИ (МВтч или ГДж). При инициализации в сервисном центре устанавливается отображение результатов измерений в тех единицах, которые установлены в опросном листе на теплосчетчик.

3.5. Вычислитель позволяет выводить на LCD дисплей значения следующих **физических величин**:

- потребленной тепловой энергии, МВтч (ГДж);*
- потребляемой тепловой мощности, МВт (ГДж/ч);
- объема теплоносителя, м³
- объемного расхода теплоносителя, м³/ч;
- температуры теплоносителя в подающем трубопроводе, °С;*
- температуры теплоносителя в обратном трубопроводе, °С;*
- разницы температур, °С;*
- первичный и вторичный M-Bus адрес счетчика и т.д.

3.6. Конструкция вычислителя обеспечивает возможность хранения в памяти и вывода на дисплей или передачи данных в компьютер через интерфейсы ОРТО, M-Bus/MiniBUS, USB текущих и архивных данных об измеренных значениях тепловой энергии, объема, а также значениях температуры в подающем и обратном трубопроводах:

- месячный архив - 16 записей значений тепловой энергии на последний день месяца;
- суточный архив - 512 записей значений тепловой энергии за последние 512 дней*;
- архив на 1260 записей (тепловая энергия, потребление теплоносителя, в том числе, двух внешних счетчиков, температура подающего и обратного трубопроводов, разность температур, количество часов работы с ошибкой) с предварительно установленным интервалом (от 3 до 1440 мин) **, **

* - просмотр данных возможен только на ПК при помощи программного обеспечения MiniCom;

** - накопление данных возможно только при наличии в ТС модуля архиватора данных “Дата-логгера” (определяется при заказе)

3.7. Количество основных разрядов LCD дисплея - 8, вспомогательных на второй строке - 6, специальных знаков - 12.

3.8. Цена единицы наименьшего разряда дисплея составляет при индикации:

- тепловой энергии - от 0,001 до 1 МВтч;
- объема теплоносителя - от 0,001 до 1 м³;

3.9. Рабочие условия для тепловычислителя:

- | | |
|--------------------------------|---------------|
| - температура теплоносителя | 1 - 150 °C; |
| - давление теплоносителя | 0,1-1,6 МПа; |
| - температура окружающей среды | 5 - 55 °C; |
| - температура хранения | -10 - 60 °C; |
| - класс защиты | IP54; |
| - рабочее положение | вертикальное; |

3.10. Пределы допускаемых погрешностей измерения тепловой энергии:

- ± 1,5% при t от 3 до 20 °C;
- ± 1,0% при t > 20 °C;

3.11. Входные сигналы и характеристики термодатчиков:

- количество - 2 шт, Pt500 или Pt100;

- измерение температуры - датчик Pt500 или Pt100, двухпроводное подключение, длина кабеля 3 метра, удлинение до 23 м при четырехпроводном подключении;

3.12. Для измерения температур теплоносителя в комплект ТС входят термометры сопротивления (ТСП) Pt500 (Pt100 - по отдельному заказу).

Термометры сопротивления Pt500 подобраны при температурах 0 °C, 100°C. Подобранные пары маркированы одним заводским номером.

Технические характеристики представлены в таблице 2

Таблица 2

Основное значение сопротивления при 0°C, Ом	500
Номинальная температура, °C	150
Допустимая температура изоляции, °C	165
Степень защиты	IP 54
Сечение подводящего шнура, мм	2x0,5
Длина подводящих проводов, м	2,9

Погрешность измерения температур парой ТСП представлена в таблице 3

Таблица 3

Класс точности	Погрешность
A	±(0,15 + 0,002 t)
B	±(0,3 + 0,005 t)

При необходимости все ТСП можно удлинить одинаковыми проводами одинаковой длины, не более 20 метров.(Схема удлинения приведена в Приложении 5). Места соединений проводов должны проводиться в соединительной коробке или быть спаяны. Сечение провода от 0,5 до 1,5 мм². Рекомендуемый тип кабеля I-Y(St)Y 2x2x0.8.

Для установки в трубопроводах в комплекте с ТСП поставляются защитные бобышки и втулки. Длины защитных бобышек и конфигурация втулок подобраны таким образом, чтобы чувствительная часть ТСП попадала в среднюю треть потока теплоносителя.

Габаритные размеры ТСП, защитных втулок и бобышек представлены в Приложении 2.

3.13. Параметры, поддерживаемые вычислителем по расходу:

- вычислитель поддерживает измерение расхода теплоносителя по одному трубопроводу;

- измерение расхода - тип сигнала импульсный, суммарная частота импульсов <10 Гц, тип датчика: контакт без напряжения (REED) или открытый коллектор, цена деления импульса (0,1 -10000 л/импульс с шагом 0,001, удлинение кабеля до 23 м, длительность импульса не менее 50 мс. Схема удлинения приведена в Приложении 6.

3.14. В качестве первичного прибора для регистрации объема теплоносителя, протекающего по трубопроводам, в состав счетчика тепла входят счетчики воды. Все приборы оснащены передатчиками импульсов с ценой импульса кратной 10 или 25 л/имп. (Ду 15 – Ду 40), 100 или 250 л/имп. (Ду 40 – Ду 125), 1000 или 2500 л/имп. (Ду 150 – Ду 300). Ультразвуковые расходомеры PolluFlow имеют цену импульса 1 или 10 л/имп. В зависимости от условного диаметра трубопровода (Ду) цена импульса может изменяться. Цена импульса по каждому счетчику воды, входящему в состав ТС, указана в паспорте на прибор.

Стандартная длина проводов передатчиков 3 метра для механических счетчиков воды и 5 метров для ультразвуковых расходомеров. При необходимости провода возможно удлинить. Удлинение передатчиков типа REED можно осуществить двужильным экранированным проводом с максимальным наружным диаметром 6,4 мм, например микрофонным проводом типа МК 2х0,35 мм². Изготовитель рекомендует соединение производить в присоединительной коробке.

Для удлинения кабелей датчиков возможно использовать другие кабеля с характеристиками не хуже: погонная ёмкость кабеля не более 0,1 nF/m, погонное сопротивление одной жилы не более R_k 0,25 Ом/м.

Следует учитывать, что механический счетчик воды должен эксплуатироваться при расходе Q_n или меньше (интервал от q_n до q_{max} предназначен для кратковременной работы при перегрузках не более 1 часа в сутки). Ультразвуковые расходомеры могут работать во всем диапазоне расходов от q_{min} до q_{max} без ограничений по времени.

Относительная погрешность определения объема воды, прошедшей через первичный прибор, для счетчиков воды **E-T (DNN), M-T QN ... AN 150, WP-Dynamic, WS-Dynamic** составляет:

в интервале от Q_{min} до Q_t - не более 5%;

в интервале от Q_t до Q_{max} - не более 3%,

а для ультразвуковых расходомеров **PolluFlow** рассчитывается по формуле, согласно **EN 1434**:

$$\Delta = (2 + 0,02q_n/q) \%, \text{ где } q \text{ принимает значения от } q_{min} \text{ до } q_{max}.$$

Основные габаритные размеры и потери давления представлены в паспортах на приборы. Рабочие расходы приборов приведены в таблице 4.

Таблица 4

Механические счетчики воды

Тип прибора	Ду, мм	Рабочее положение	q _{min} , м ³ /ч	q _t , м ³ /ч	q _n , м ³ /ч	q _{max} , м ³ /ч
E-T (DNN) Qn 1,5/90 K	15	Любое	0,03	0,12	1,5	3,0
M-T Qn 1,5 AN 150	20	Горизонтальное	0,03	0,12	1,5	3,0
M-T Qn 2,5 AN 150	20	Горизонтальное	0,05	0,20	2,5	5,0
M-T Qn 3,5 AN 150	25	Горизонтальное	0,07	0,28	3,5	7,0
M-T Qn 6,0 AN 150	25	Горизонтальное	0,12	0,40	6,0	12,0
M-T Qn 6,0 AN 150	32	Горизонтальное	0,12	0,40	6,0	12,0
M-T Qn 10,0 AN 150	40	Горизонтальное	0,20	0,80	10,0	20,0
WP-Dynamic 40/150	40	Любое	0,60	1,80	10,0	20,0
WP-Dynamic 50/150	50	Любое	0,60	1,80	15,0	30,0
WS-Dynamic 50/150	50	Горизонтальное	0,25	1,50	15,0	30,0
WP-Dynamic 65/150	65	Любое	1,00	2,00	25,0	60,0
WP-Dynamic 80/150	80	Любое	1,40	3,20	45,0	90,0
WS-Dynamic 80/150	80	Горизонтальное	0,03	2,50	40,0	85,0
WP-Dynamic 100/150	100	Любое	2,00	4,80	70,0	140,0
WS-Dynamic 100/150	100	Горизонтальное	0,50	4,00	60,0	125,0
WP-Dynamic 125/150	125	Любое	3,50	8,00	100,0	200,0
WP-Dynamic 150/150	150	Любое	4,50	12,00	150,0	300,0
WP-Dynamic 200/150	200	Любое	8,00	20,00	250,0	500,0
WP-Dynamic 250/150	250	Любое	20,0	45,00	500,0	1000,0
WP-Dynamic 300/150	300	Любое	25,0	50,00	600,0	1200,0

Ультразвуковые счетчики воды

Тип прибора	Ду, мм	Рабочее положение	q _{min} , м ³ /ч	q _n , м ³ /ч	q _{max} , м ³ /ч
PolluFlow 15-0,6	15	Горизонтальное, вертикальное или наклонное	0,006	0,6	1,2
PolluFlow 15-1,5	15		0,015	1,5	3,0
PolluFlow 20-1,5	20		0,015	1,5	3,0
PolluFlow 20-2,5	20		0,025	2,5	5,0
PolluFlow 25-3,5	25		0,035	3,5	7,0
PolluFlow 25-6,0	25		0,060	6,0	12,0
PolluFlow 40-10,0	40		0,100	10,0	20,0
PolluFlow 50-15,0	50		0,150	15,0	30,0
PolluFlow 65-25,0	65		0,250	25,0	50,0
PolluFlow 80-40,0	80		0,400	40,0	80,0
PolluFlow 100-60,0	100		0,600	60,0	120,0

При подборе счетчика воды следует руководствоваться следующими критериями:

- объемами протекающего теплоносителя;
- диаметром трубопровода;
- потерей давления, вызванной установкой счетчика и сопутствующей арматурой;
- рабочим положением.

Рабочая температура измеряемой воды до 150 °С (кратковременно). Для счетчиков воды Е-Т Qn 1,5/90 - до 90°С. Степень защиты IP 54 для счетчиков воды М-Т QN ... AN 150 и ультразвуковых расходомеров PolluFlow, IP 68 - для счетчиков воды WS-Dynamic и WP-Dynamic (возможность работы под водой).

Обратный ток воды не повреждает счетчики. Показания счетчиков при противотоке не нормируются.

Все счетчики воды поверяются, как отдельно, так и в комплекте ТС. Отметка о поверке, а также основные технические характеристики, подробное описание и инструкция по эксплуатации находятся в паспортах на приборы, поставляемые в комплекте теплосчетчика.

Внимание. После изучения данного паспорта подробно изучите паспорта на первичные приборы, входящие в комплект теплосчетчика.

В случае выхода из строя отдельного первичного прибора допускается его замена на аналогичный без комплексной поверки в составе ТС.

3.15. Питание тепловычислителя:

- автономное - литиевая батарея 3,0 В (размер AA). Срок службы - 6 лет.
- автономное - литиевая батарея 3,6 В (размер С). Срок службы - 10 лет.*
- сетевое - встроенный блок питания. *

* варианты по спецзаказу

3.16. Степень защиты корпуса тепловычислителя IP 54 по ГОСТ 14254.

3.17. Масса вычислителя - не более 0,6 кг.

3.19. Габаритные размеры вычислителя - 126x159x55 мм (см. Приложение 1)

4. Комплектность

Комплект поставки счетчиков приведен в таблице

Наименование	Количество
<u>Тепловычислитель “PolluTherm”</u>	
Тепловычислитель “PolluTherm”	1 шт
Держатель (DIN-рейка)	1 шт
Саморез с дюбелем	2 шт
Фиксатор для проводов	6 шт
<u>Счетчик воды</u>	
Счетчик воды (с технической документацией)	1, 2 или 3 шт согласно конфигурации
Штуцера с накидными гайками для присоединения к трубопроводу (для счетчиков с муфтовым присоединением)	Согласно количеству счетчиков воды
<u>Термометры сопротивления Pt500</u>	
ТСП (с технической документацией)	Подобранная пара
<u>Передатчик импульсов</u> (только для счетчиков воды типа WP-Dynamic, WS-Dynamic)	Согласно количеству счетчиков воды
<u>Наварные бобышки</u>	2 шт
<u>Втулки термодатчиков</u>	2 шт
<u>Паспорт на теплосчетчик</u>	1 шт

В виде дополнительного оснащения (по спецзаказу) может быть поставлено:

-  Модуль архиватора (дата-логгера) на 1260 записей
-  Модуль импульсного выхода тепловой энергии
-  Модуль M-Bus интерфейса
-  Модуль M-Bus интерфейса с двумя входами для дополнительных счетчиков
-  Модуль USB с интерфейсным кабелем
-  Интерфейсный кабель с головкой ОРТО
-  Программное обеспечение “MiniCom”
-  Блок питания (устанавливается вместо батареи)

5. Конструкция и принцип работы тепловычислителя

5.1. Счетчик тепловой энергии “**PolluTherm**” - это микропроцессорный прибор, предназначенный для решения задач по вычислению тепловой энергии в закрытых системах теплоснабжения, а также как измеритель холода в системах кондиционирования (специальная версия ТС), отображению информации на **LCD** дисплее, хранению, передачи на компьютер различной накопленной информации.

5.2. Вычисление потребляемой тепловой энергии за определенный промежуток времени осуществляется в тепловычислитеle на основании поступающих электрических импульсных сигналов от счетчиков воды, соответствующих расходу теплоносителя, а также аналоговых электрических сигналов от ТСП, соответствующих температурам теплоносителя в подающем и обратном трубопроводах.

5.3. Вычислители “**PolluTherm**” в течении 5 мин после последнего нажатия кнопки переходят в стандартный режим, при котором дисплей с интервалом 4 секунды длительностью 1 секунда демонстрирует значение потребленной тепловой энергии.

5.4. При кратком нажатии на кнопку тепловычислитель переходит в “Пользовательский уровень” меню.

5.5. Внешний вид тепловычислителя приведен в Приложении 1.

Электронный блок расположен в верхней части корпуса ТВ. Электронный блок выполнен в отдельном опломбированном корпусе, который может быть отсоединен от нижней коммуникационной платы для поверки или ремонта. Под прозрачным окном в крышке корпуса располагается **LCD** дисплей электронного блока и табличка теплосчетчика. IrDA приемопередатчик располагается в центральной части корпуса под индивидуальным окном.

Винтовые разъемы для подключения счетчика воды и термодатчиков расположены в нижней части корпуса на коммуникационной плате. Над винтовыми разъемами расположены разъемы для установки интерфейсных модулей расширения (M-Bus, USB, импульсный выход и т.д.). Ввод кабелей в корпус осуществляется через резиновые уплотнители, размещенных снизу корпуса.

Крышка корпуса тепловычислителя может быть опломбирована с помощью проволочной пломбы.

6. Монтаж прибора и ввод в эксплуатацию.

6.1. Общие требования.

Монтаж и установка ТС должны производиться квалифицированными специалистами в строгом соответствии с настоящим паспортом, паспортами на первичные приборы, входящими в комплект ТС, и утвержденным проектом узла учета теплоэнергии. Общий вид узла учета приведен в Приложениях 3, 4.

6.2. Монтаж счетчиков горячей воды.

Монтаж и запуск в работу счетчиков воды, входящих в состав ТС, следует производить в строгом соответствии с инструкциями, изложенными в паспортах на соответствующие приборы.

Общие требования.

До и после счетчика должны быть выдержаны следующие прямые участки Ду (Ду - условный диаметр счетчика воды):

- ∅ Тип Е-Т, М-Т, а также PolluFlow (Ду 15-40) - прямые участки заложены в длине присоединительных штуцеров, поставляемых в комплекте со счетчиком воды;
- ∅ Тип WP- и WS-Dynamic, а также PolluFlow (Ду 50-100) - не менее 3хДу до и 1хДу после счетчика воды.
- ∅ Допуск на внутренний диаметр прямого участка соответствует ГОСТу на примененные трубы.

Требования к монтажу:

- ∅ Счетчик воды монтируется так, чтобы было удобно его эксплуатировать;
- ∅ Счетчики воды типа М-Т и WS-Dynamic монтируются только в горизонтальном положении счетным механизмом вверх;
- ∅ Во время эксплуатации трубопровод должен быть полностью заполнен водой;
- ∅ Направление потока воды должно совпадать со стрелкой на корпусе прибора;
- ∅ Перед счетчиками воды необходимо устанавливать сетчатый фильтр. Для уменьшения потерь давления в системе фильтр рекомендуется подбирать такого же диаметра как и Ду трубопровода;
- ∅ Производитель рекомендует устанавливать два запорных вентиля для каждого счетчика воды: один перед фильтром, а второй после участка установки ТСП (см. Приложение 3, 4);
- ∅ Перед монтажом необходимо тщательно очистить трубопровод от внутренних загрязнений (песок, окалина и т.п.) со стороны движения потока (стрелка на корпусе). Перед запуском на место прибора следует установить вставку (катушку) и промыть трубопровод;

- ✎ Заполнение системы с обратного трубопровода запрещается. Если выполнить это условие по каким-либо причинам нельзя, перед заполнением системы, счетчик воды необходимо снять и установить катушку. Установку счетчика произвести только после тщательной промывки системы;
 - ✎ Соединения счетчиков воды с трубопроводом должны быть герметичны и выдерживать давление 1,6 МПа;
 - ✎ Пуск воды следует производить медленно во избежание гидроудара;
 - ✎ После установки подвести провода передатчиков импульсов к вычислителю и подключить к соответствующим клеммам.

6.3. Монтаж термодатчиков сопротивления

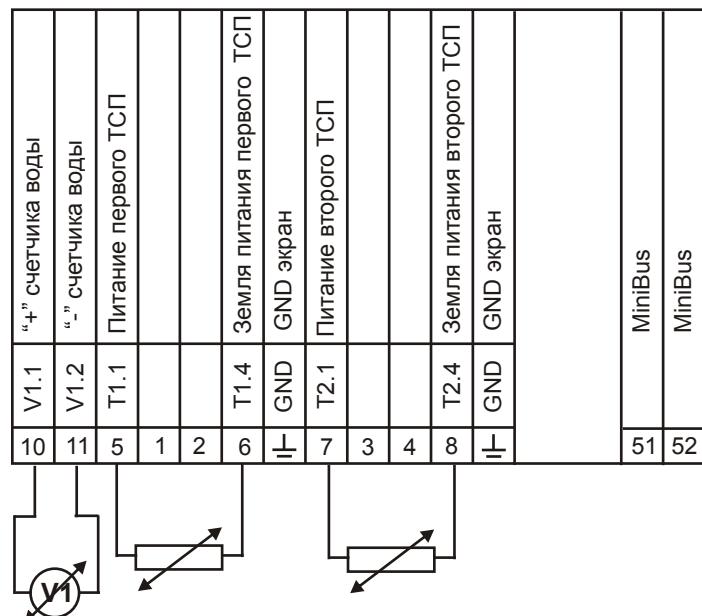
Термометры сопротивления должны монтироваться на подающий и обратный трубопровод в строгом соответствии - подобранными парами (маркированы одним номером). Места установки ТСП на трубопровод должны быть по возможности ближе к входу и выходу трубопроводов в (из) объект(а). Термосопротивления должны монтироваться за пределами требуемых прямых участков счетчиков воды.

Чувствительный элемент ТСП должен находиться в средней трети потока. Соединение ТСП с трубопроводом осуществляется согласно ДСТУ 3541-97.

Перед вваркой бобышки крепления в трубопровод необходимо установить вместо защитной втулки медный болт для уменьшения деформации бобышки при сварке. Места вварки бобышки, а также стыки втулки и бобышки должны выдерживать давление 1,6МПа.

При необходимости удлинения подводящих проводов ТСП, следуйте приведенным выше указаниям. (Приложение 5)

6.4. После установки счетчиков воды и ТСП подключите подводящие провода ТСП к соответствующим клеммам вычислителя.



Стандартная схема подключения счетчика воды и ТСП к тепловычислителю

Термометр сопротивления, установленный в подающем трубопроводе, в зависимости от типа кабеля (двух- или четырехпроводного) подключается в соответствии с таблицей:

Подключение	Клеммы
двухпроводное	5, 6
четырехпроводное	5, 6 и 1, 2
экран	└

Термометр сопротивления, установленный в обратном трубопроводе, в зависимости от типа кабеля (двух- или четырехпроводного) подключается в соответствии с таблицей:

Подключение	Клеммы
двухпроводное	7, 8
четырехпроводное	7, 8 и 3, 4
экран	└

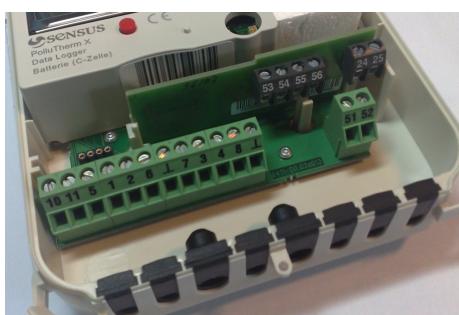


Двухпроводное подключение термометров

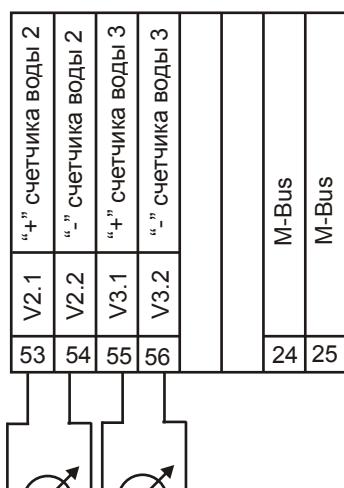


Четырехпроводное подключение термометров

При необходимости подключения дополнительных счетчиков воды (не более двух) к тепловычислителю, например, контрольный на обратный трубопровод и счетчик ГВС, тепловычислитель должен быть оснащен соответствующей интерфейсной платой-расширителем.



M-Bus и входами для внешних счетчиков



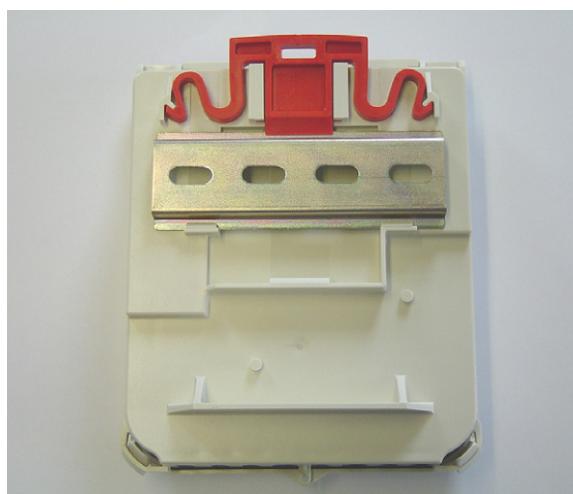
Подключение дополнительных счетчиков воды к тепловычислителю

6.5. Монтаж тепловычислителя.

Тепловычислитель должен монтироваться в удобном для обслуживания и снятия показаний месте. Место монтажа должно подбираться так, чтобы выполняя работы по ремонту и эксплуатации теплового узла, тепловычислитель не был залит водой и поврежден механически. **При подключении датчиков необходимо соблюдать правила антистатической защиты.**

ТВ с помощью DIN-планки, входящей в комплектность поставки, закрепляется на стене в вертикальном положении в следующей последовательности:

- с помощью двух просверленных в стене отверстий с дюбелями DIN-планка тепловычислителя крепится в горизонтальном положении к стене крепежными винтами через отверстия в планке
- пружинный фиксатор, расположенный на тыльной стороне корпуса ТВ, отводится вверх
- ТВ надевается на DIN-планку, после чего пружинный фиксатор отпускается



После монтажа тепловычислителя к клеммной панели подводятся провода от термопреобразователей и счетчиков воды (см. выше **схему подключения датчиков**). Провода подводятся к клеммной панели через уплотнители в нижней части корпуса. Провода вблизи ТВ необходимо неподвижно закрепить. Подводящие провода должны быть проложены на максимально возможном удалении от источников помех (сетевой проводки, электродвигателей, контакторов и т. д., желательно в металлическом рукаве). Провода не должны лежать на горячем трубопроводе.

При длине провода более 3 м или при наличии источников электромагнитных помех подключение датчиков осуществляется экранированным проводом.

После подключения всех проводов и проверки работы теплосчетчика необходимо закрыть крышку ТВ и опломбировать эксплуатационной пломбой (см. Приложение 1).

При проведении сварочных работ необходимо отключить все внешние датчики от тепловычислителя.

6.5. Ввод в эксплуатацию.

Проверить правильность подключения и пломбирования всех подключенных внешних датчиков расхода и ТСП.

Проверить на LCD дисплее индикацию состояния неисправности.

При переключении функций последовательно проверить правильность и полноту изображенных данных.

Зарегистрировать заводской номер ТВ (расходомеров и термопреобразователей), исходные данные интегральных счетчиков и дату ввода в эксплуатацию

После проведения проверки необходимо закрыть крышку ТВ.

По дифференциальным параметрам системы оценить правильность работы узла учета.

7. Эксплуатация теплосчетчика.

7.1. Общие положения.

При эксплуатации ТС температура теплоносителя в подающем и обратном трубопроводах не должна выходить за диапазоны измерения температуры счетчика.

Все работы, требующие нарушения пломб счетчика и его соединений с трубопроводом, должны производиться только уполномоченным персоналом.

7.2. Методы съема информации.

Пользователи тепловычислителей "PolluTherm" в зависимости от своих возможностей, договорных обязательств, местных требований и условий могут выбрать подходящий для них метод съема показаний и, соответственно, заказать необходимое дополнительное оборудование.

Недопустимо совместное использование тепловычислителя с любыми другими внешними устройствами, не входящими в комплект теплосчетчика и работа с тепловычислителем любыми другими методами, не описанными в данном разделе без письменного согласия завода-изготовителя теплосчетчиков.

7.3. Визуальный метод.

Это самый простой метод заключается в считывании показаний тепловычислителя непосредственно с LCD дисплея. Индикация значений и параметров осуществляется на 8-разрядном LCD дисплее с дополнительной строкой и вспомогательными символами в 6 уровнях меню:

L1	Пользовательский уровень
L2	Уровень контрольного дня*
L3	Архивный уровень *
L4	Сервисный уровень
L5	Контрольный уровень *
L6	Параметризационный уровень *

Пункты меню, помеченные “звездочкой” (*), могут отсутствовать в некоторых ТВ - зависит от конфигурации теплосчетчика.

В стандартных условиях дисплей включается на одну секунду с интервалом 4 секунды и демонстрирует значение потребленной тепловой энергии. Краткое нажатие на кнопку приводит к выбору первого (пользовательского) уровня меню.

Длительное (около 8 с) нажатие на кнопку выводит список доступных уровней меню. Выбор требуемого уровня меню осуществляется кратким нажатием на кнопку. Переход к параметрам выбранного уровня - длительное (около 5 с) нажатие на кнопку.

В случае, если в течении 5 мин не происходит нажатие на кнопку, тепловычислитель переходит в стандартный режим.

7.3.1. РАБОТА С МЕНЮ

L1. Пользовательский уровень



Сообщение об ошибке (выводится только в случае возникновения ошибки)



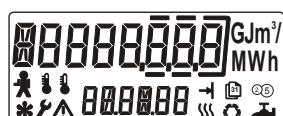
Потребленная тепловая энергия



Потребление в контрольный день с индикацией даты*



Потребленный объем теплоносителя*



Тест дисплея



Тарифное потребление 1*
(если активировано)



Тарифное потребление хладагента*
(если активировано)



Показания дополнительного счетчика № 1*
(опционально)



Показания дополнительного счетчика № 2*
(опционально)



Мгновенный расход*



Мгновенная мощность*



Температура в подающем трубопроводе*



Температура в обратном трубопроводе*



Разность температур*

12345678
[L1 EnE]

Номер заказчика (по умолчанию : серийный номер счетчика)*

0
PrAdr

Первичный M-Bus адрес
(по умолчанию : 0)*

5 1040 123
5ECAdr

Вторичный M-Bus адрес (по умолчанию : серийный номер счетчика)*

L 2. Уровень контрольного дня

В этом уровне отображаются величины, сохраненные в предварительно установленный контрольный день.

Нижняя строка дисплея показывает контрольный день в формате ДД.ММ.ГГ.
Стрелка справа от даты - признак уровня контрольного дня.

14823 MWh
Э 11204 ↗

Потребленная тепловая энергия
в контрольный день*

787032 m³
Э 11204 ↗

Потребленный объем
теплоносителя в контрольный день*

2873 MWh
Э 11204 ↗

Тарифное потребление в контрольный день*
(если активировано)

7053 MWh
Э 11204 ↗

Потребление хладагента в контрольный день*
(если активировано)

5230723 m³
Э 11204 ↗

Показания дополнительного счетчика № 1
в контрольный день* (опционально)

16890723 m³
Э 11204 ↗

Показания дополнительного счетчика № 2
в контрольный день* (опционально)

гЕЕигп
↗

Возврат к меню выбора
(удерживать кнопку нажатой 2 с)*

L 3. Архивный уровень

В архивном уровне сохраняются величины на последний день каждого месяца в течении последних 16 месяцев. На дисплее отображается величина, размерность и дата в формате ДД.ММ.ГГ, соответствующая этой величине. Признак архивного уровня - условный значок календаря.

Кроме того, возможен просмотр значений величин за текущий месяц, признак - надпись "today".

28-02-05
28.02.05

Выбор нужного месяца - коротким нажатием кнопки, затем для просмотра данных в выбранном месяце нажать и удерживать кнопку в течение 2 с *

25503 MWh
280205

Тепловая энергия*

835323 m³
280205

Объем*

2373 MWh
280205

Тарифное потребление 1*
(если активировано)

6053 m³
280205

Тарифное потребление хладагента*
(если активировано)

5030723 m³
280205

Показания дополнительного счетчика № 1*
(опционально)

6390723 m³
280205

Показания дополнительного счетчика № 2*
(опционально)

M 1453 m/h
280205

Максимальный расход за месяц с индикацией даты*

M 1453 m/h
08h59

Максимальный расход за месяц с индикацией времени*

M 34863 kW
280205

Максимальная мощность за месяц с индикацией даты*

M 34863 kW
08h59

Максимальная мощность за месяц с индикацией времени*

h 2
280205

Количество часов работы с ошибкой в выбранном месяце*

НAC 0
280205

Количество часов при отключении электроэнергии в выбранном месяце (только для модели с сетевым питанием)*

гЕтуп

Возврат к меню выбора
(удерживать кнопку нажатой 2 с)*

L 4. Сервисный уровень

В сервисном меню отображаются максимальные значения величин и настройки счетчика.

Признак архивного уровня - изображение человечка в левой части дисплея.



Абсолютный максимум расхода с индикацией даты*



Абсолютный максимум расхода с индикацией времени*



Абсолютный максимум мощности с индикацией даты*



Абсолютный максимум мощности с индикацией времени*



Абсолютный максимум температуры в подающем трубопроводе с индикацией даты*



Абсолютный максимум температуры в обратном трубопроводе с индикацией даты*



Текущая дата*



Текущее время*



Следующий контрольный день*



Общее количество рабочих дней*



Напряжение батареи (ориентировочно)*



Общее количество часов с ошибкой*



Общее количество часов при отключении электроэнергии (только для модели с сетевым питанием)*



Первичный M-Bus адрес
(по умолчанию : 0)*

5 1040 123
5ECAdr

Вторичный M-Bus адрес (по умолчанию: серийный номер счетчика)*

F Len9Eh
AMr

Режим передачи данных
(длина и структура M-Bus протокола)*

F 26

Версия микропрограммы

crc 33FE

Контрольная сумма (CRC)

48869 Wh

Индикация мощности с высокой разрешающей способностью*

36982 L

Индикация объема с высокой разрешающей способностью*

гЕтуп

Возврат к меню выбора
(удерживать кнопку нажатой 2 с)*

5.Контрольный уровень

В контрольном меню устанавливаются и контролируются тарифные величины.

Признак контрольного уровня - слово “CTRL” во второй строке дисплея.

Мп 15
[Ctrl]

Установка интервала усреднения для вычисления расхода энергии*

14823 kW
[Ctrl]

Мощность в текущем интервале*

1253 m/
[Ctrl] h

Расход в текущем интервале *

5 09448
[Ctrl] @@

Установка начального времени тарифа 1
(если активировано) *

E 19446
[Ctrl] @@

Установка конечного времени тарифа 1
(если активировано) *

0C 18
[Ctrl] o

Температура переключения для хладагента
(если активировано) *

π 3
, ErL

Температура переключения при отрицательной разнице температур для хладагента (если активировано) *

CF 1
, ErL

Коэффициент коррекции для присадки-антифриза

гЕтуп
, ErL

Возврат к меню выбора
(удерживать кнопку и удерживать 2 с)*

L 6. Параметризационный уровень

Данный уровень меню предназначен для изменения M-Bus адресов счетчика, цены импульса дополнительных счетчиков, установки даты и времени, сброса ошибок и других настроек. Вход в уровень защищен паролем. Просмотр и изменение параметров возможно только сотрудниками сервисного центра или лицами, уполномоченными заводом-изготовителем. Признак параметризационного уровня - значок гаечного ключа в левой части дисплея.

PASS 123
,

Ввод пароля*

002
,

Установка первичного M-Bus адреса*

5 1040 123
,

Установка вторичного M-Bus адреса*

5 1040 123
,

Установка номера заказчика*

Ин 00 15
,

Установка интервала усреднения для расхода и энергии*

ALL
,

Установка режима передачи данных
(One - Один, All - Все, F length - фиксированная длина)*

1 100
,

Установка цены импульсов для первого дополнительного счетчика (0.25 - 10000 л/имп.)*

11 10
,

Установка цены импульсов для второго дополнительного счетчика (0.25 - 10000 л/имп.)*

10-03-05
,

Установка даты*

09h48
тиме

Установка времени*

31-03-05
р

Установка контрольного дня*

М гЕSEЕ
р

Сброс максимальных значений*

h гЕSEЕ
р

Сброс часов работы с ошибкой*

hACгЕSEЕ
р

Сброс часов работы с ошибкой в питании*

гЕЕигп
р

Возврат к меню выбора
(удерживать кнопку нажатой 2 с)*

7.3.2.

PolluTherm

Ошибка	Разряд (Дисплей: XYZ0)
Позиция X (Ошибки датчиков температуры)	
Нет ошибок	0000
Датчики температуры установлены реверсно, т.е. температура теплоносителя в обратном трубопроводе выше, чем температура в подающем трубопроводе	1000
Один или оба датчика температуры имеют короткое замыкание	2000
Датчик температуры обратного трубопровода не подключен или обрыв в кабеле	4000
Датчик температуры подающего трубопровода не подключен или обрыв в кабеле	8000
Позиция Y (Ошибки вычислителя)	
Нет ошибок	0000
Ошибка чтения/записи памяти EEPROM / Flash	0100
Ошибка контрольной суммы (CRC), невосстановимая	0200
Ошибка контрольной суммы (CRC), восстановимая	0400
Ошибка контрольной суммы (CRC) Flash	0800
Позиция Z (Статистическая информация)	
Нет ошибок	0000
Не менее одной ошибки датчика температуры	0010
Не менее одной ошибки EEPROM / Flash	0020
Не менее одной ошибки контрольной суммы ОЗУ (RAM)	0040
Не менее одной критической ошибки	0080

Err XYZ0, где: X - ошибка датчиков температуры, Y - ошибки тепловычислителя, Z - статистическая информация.

Код ошибки трактуется как сумма показателей в каждом разряде, например: Err 6150 - ошибки датчиков температуры 2000 и 4000 одновременно (короткое замыкание одного из датчиков и неподключенность датчика обратного трубопровода); нет ошибок в тепловычислите; 0010 и 0040 одновременно (не менее одной ошибки датчика температуры и не менее одной ошибки контрольной суммы ОЗУ).

Код ошибки является вымышленным и приведен исключительно как пример для расшифровки его составляющих.

7.4. Варианты съема и передачи информации в ПК.

В зависимости от поставленных задач, теплосчетчик PolluTherm может быть подключен к персональному компьютеру напрямую (например, для конфигурирования или съема текущих и архивных значений), к кабельной сети передачи показаний M-Bus, к радиосети SensusScout.

Для установки и подключения необходимых интерфейсных модулей откройте крышку тепловычислителя и установите модуль в соответствующий разъем на печатной плате (см. рисунки по тексту): модули M-Bus (всех модификаций) и USB - в разъем справа, модули импульсного выхода - в разъем слева. Провода протяните в через уплотнители в нижней части корпуса тепловычислителя.

7.4.1. USB-модуль

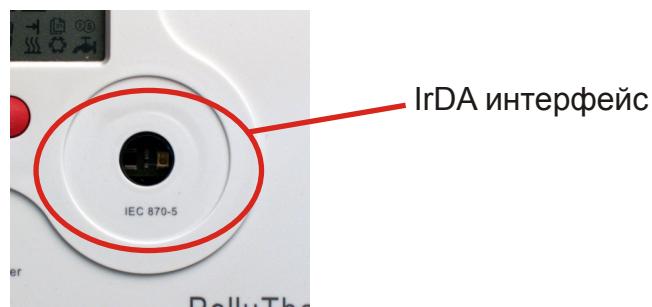
USB-модуль расширения позволяет быстро подключить теплосчетчик к персональному компьютеру для снятия показаний, архивов или настройки. Для установки модуля откройте крышку тепловычислителя и установите модуль в правый разъем коммуникационной платы (см. рис.)



Для работы с тепловычислителем используйте программное обеспечение MiniCom.

7.4.2. Оптический (IrDA) интерфейс

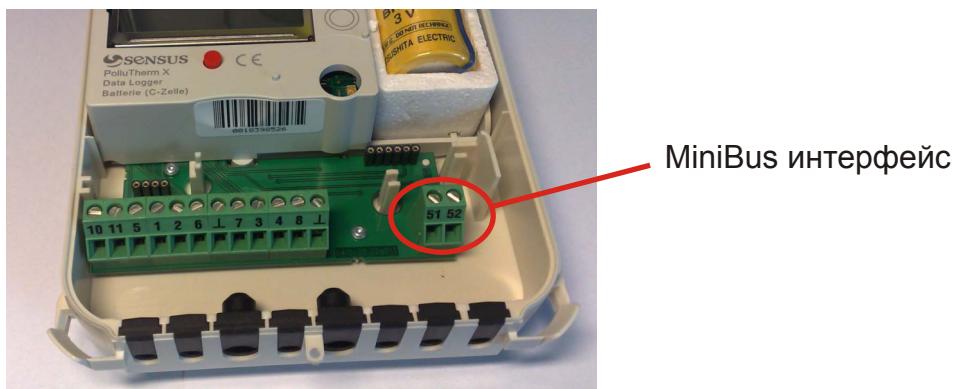
Каждый тепловычислитель PolluTherm оснащается оптическим IrDA интерфейсом (см. рис.), с помощью которого возможно изменять параметры тепловычислителя, снимать текущие показания и архивы, используя специальный кабель (с интерфейсом RS232, номер заказа 04410230 или интерфейсом USB, номер заказа 184023) и ПО MiniCom.



Оптический IrDA интерфейс активизируется кратким нажатием кнопки и находится в этот состоянии в течение 1 часа.

7.4.3. Интерфейс Mini-Bus

Mini-Bus - стандартный интерфейс передачи данных, выведенный на контакты 51 (сигнал) и 52 (общий). Интерфейс позволяет подключить тепловычислитель к индукционной головке MiniPad или к другому устройству съема и передачи показаний, например радиомодулю системы SensusScout. Общая длина соединительного кабеля от вычислителя до места установки индукционной головки MiniPad не должна превышать 50 м. Рекомендуемые характеристики кабеля: сечение - не менее 0,5 мм², витая пара, желательно, но не обязательно экранированный.

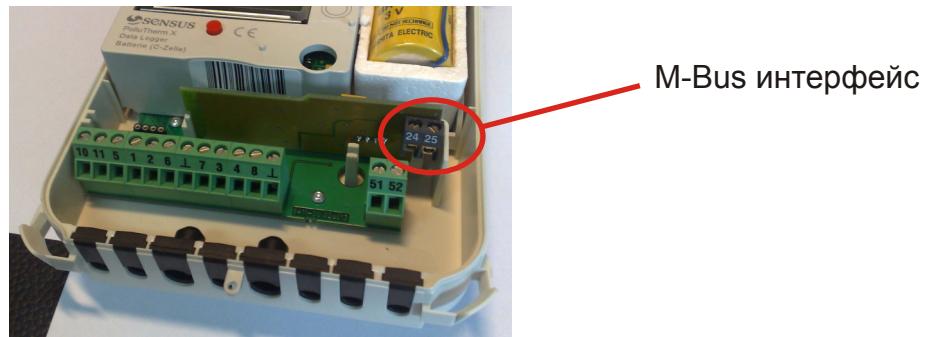


7.4.4. M-Bus модуль передачи данных

Модуль M-BUS (номер для заказа 68504020) используется при необходимости передачи данных на значительные расстояния (до нескольких километров). Возможно объединение теплосчетчиков (а также счетчиков воды, датчиков давления и т.п.) в единую информационную сеть для централизованного сбора показаний. Обращение к устройству происходит через первичный или вторичный адреса, скорость передачи определяются автоматически от 300 до 2400 бит/с.

Настройка адресов осуществляется в параметризационном уровне меню (L6) или при помощи программы MiniCom (вторичный адрес, установленный изготовителем, соответствует заводскому номеру).

Подключение кабеля производится к контактам 24 и 25 модуля без соблюдения полярности (см. рис.).



Рекомендуемые характеристики кабеля: сечение - не менее 0,5 мм², витая пара, желательно, но не обязательно экранированный.

7.4.5. M-Bus модуль передачи данных с импульсными входами

Функционально модуль полностью аналогичен модулю, описанному в предыдущем разделе 7.2.2.4, кроме того дополнен двумя входами (см. рис.) для подключения двух внешних счетчиков с импульсным выходом (счетчики холодной, горячей воды, счетчики газа или электроэнергии и т.п.). Номер заказа 68504686.

Характеристики импульсных входов:

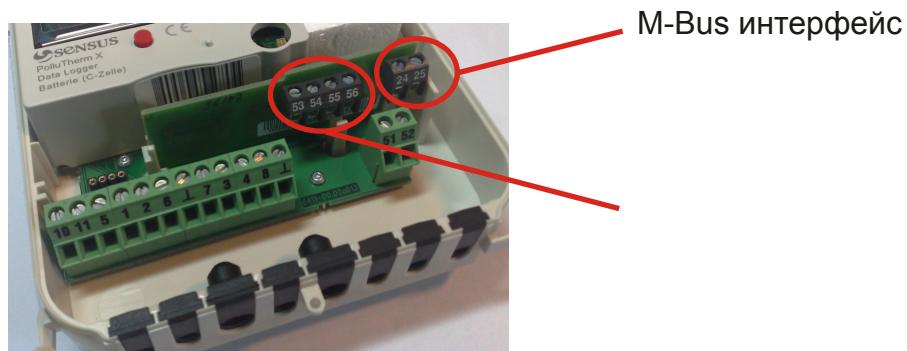
Время замыкания > 125 мс

Частота импульсов < 3 Гц

Напряжение 3 В

Необходимые параметры устанавливаются при помощи специализированного ПО MiniCom:

- тип счетчика
- цена импульса
- серийный номер счетчика
- начальные показания счетчика



Дополнительные два счетчика подключаются к контактам модуля 53-54 и 55-56, соответственно.

7.4.6. Модули импульсного выхода

Модуль импульсного выхода типа FZS/N (номер заказа 68503920) формирует выходные импульсы тепловой энергии и объема прошедшего теплоносителя (только для вычислителей с сетевым питанием).

Модуль импульсного выхода типа FZS/B (номер заказа 68503922) формирует выходные импульсы тепловой энергии (только для вычислителей с питанием от батареи).

Характеристики импульсных выходов:

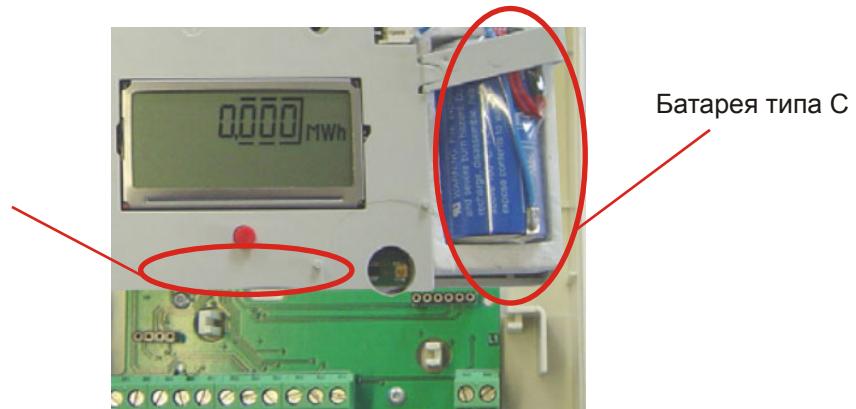
Время замыкания > 125 мс

Напряжение < 28 В DC или AC

Ток < 0,1 А

8. Питание тепловычислителя

Питание прибора осуществляется от основной литиевой батареи 3 В тип АА фирмы VARTA (расположена под крышкой внутри электронного блока - доступ возможен только при демонтаже метрологической пломбы) или от литиевой батареи 3,6 В тип С фирмы SAFT, Tadiran и т.п. (расположена справа от электронного блока, см. рис).



Также возможно питание тепловычислителя от сети переменного напряжения 220 В через блок питания. Блок питания располагается вместо батареи типа С справа от электронного блока.

9. Пломбирование

Теплосчетчик в целом и его составные части в отдельности проходят государственную поверку при выпуске из производства. Об этом свидетельствуют пломбы Госстандарта страны производителя и печати в гарантийных свидетельствах.

Оттиски государственных клейм нанесены в гарантийных свидетельствах тепловычислителя, счетчиков воды и термометров сопротивления.

После установки и подключения всех приборов входящих в состав ТС на объекте вычислитель, термометры сопротивления, счетчики воды должны быть опломбированы представителями органов теплонадзора.

В случае нарушения пломб в процессе эксплуатации предприятие-изготовитель снимает с себя ответственность за достоверность показаний счетчика тепловой энергии.

10. Транспортирование и хранение

Счетчики могут транспортироваться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

При транспортировании счетчики не должны подвергаться ударам и прямому воздействию атмосферных осадков.

Условия транспортирования счетчиков соответствуют условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.

Счетчики в упаковке изготовителя должны храниться в сухих проветриваемых помещениях при температуре окружающего воздуха от -10 до 50 °С и относительной влажности до 80%.

11 Сертификация и гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие счетчиков техническим условиям ТУ У 23299378.008-98 и при соблюдении потребителем правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения.

ТС внесен в Государственный реестр Украины под номером У550-09.

Гарантийный срок эксплуатации - 12 месяцев со дня продажи.

Межповерочный интервал - 4 года.

После окончания межповерочного интервала необходимо произвести поверку теплосчетчика в организации, уполномоченной на проведение подобных работ.

12. Сведения о рекламациях и сервисном обслуживании.

В период гарантийного срока ремонто-сервисное предприятие или изготовитель производит гарантийный ремонт всех неисправностей или замену приборов на новые при условии, что изделие:

- ✓ Складировано, установлено и введено в эксплуатацию в соответствии с вышеуказанными требованиями;
- ✓ Эксплуатировалось согласно его функциональному назначению и согласно, установленным техническим паспортом, нормам и требованиям;
- ✓ Не подвергалось нагрузкам, превышающим пределы допустимых параметров;
- ✓ Не вышло из строя вследствие насилиственного, неквалифицированного или небрежного обращения.

Рекламации на качество счетчиков тепла в период гарантийной эксплуатации, а также заказы на сервисное обслуживание, включая поверку, принимаются изготовителем или его сервисными сертифицированными организациями.

Адрес изготовителя (адреса региональных сервисных организаций возможно уточнить у изготовителя):

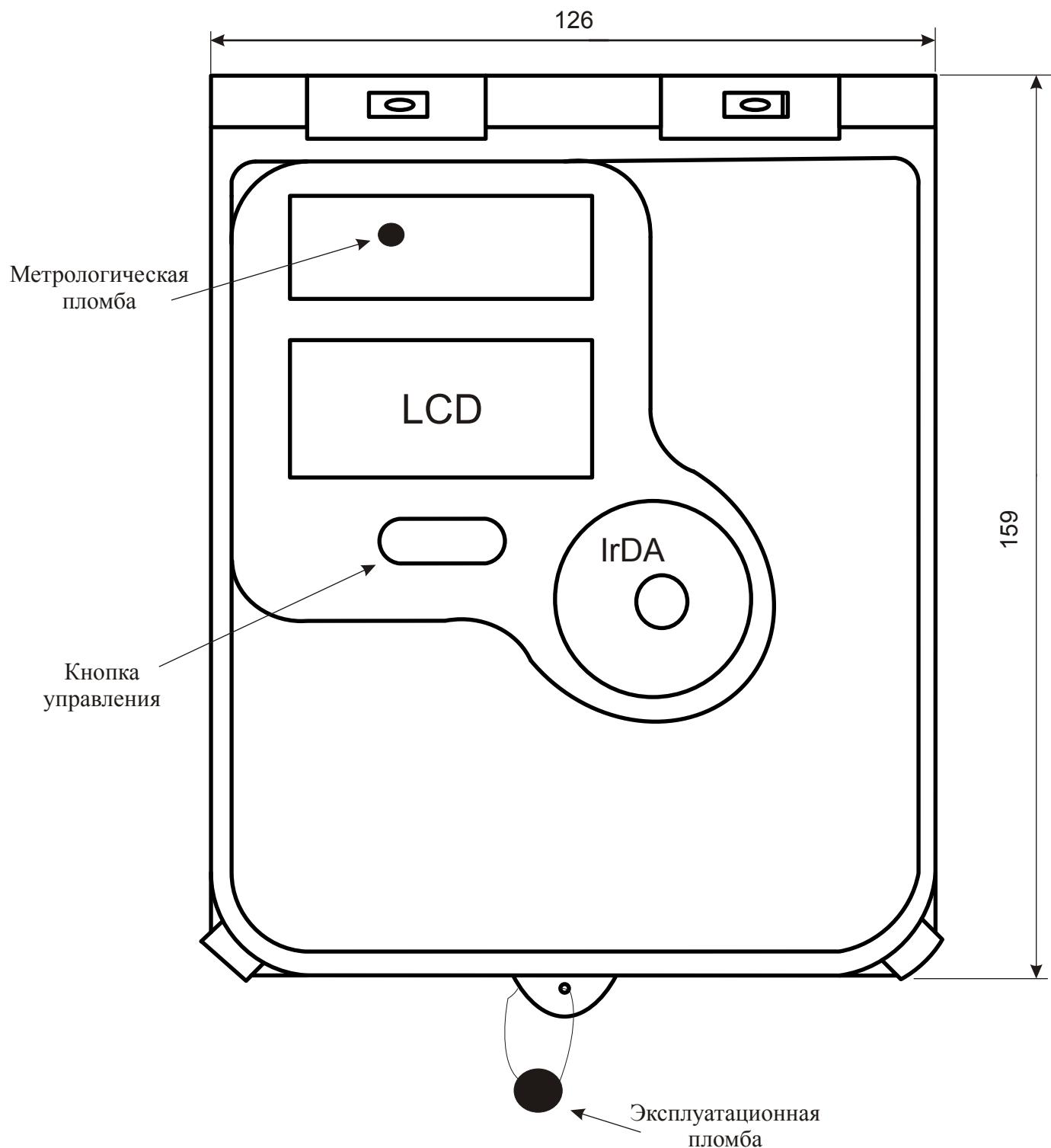
Sensus Slovensko, a.s.

**Nam. Dr. A. Schweitzera 194
916 01 Stara Tura, Словакия
tel. + 421 32 775 2883
fax: + 421 32 776 4051**

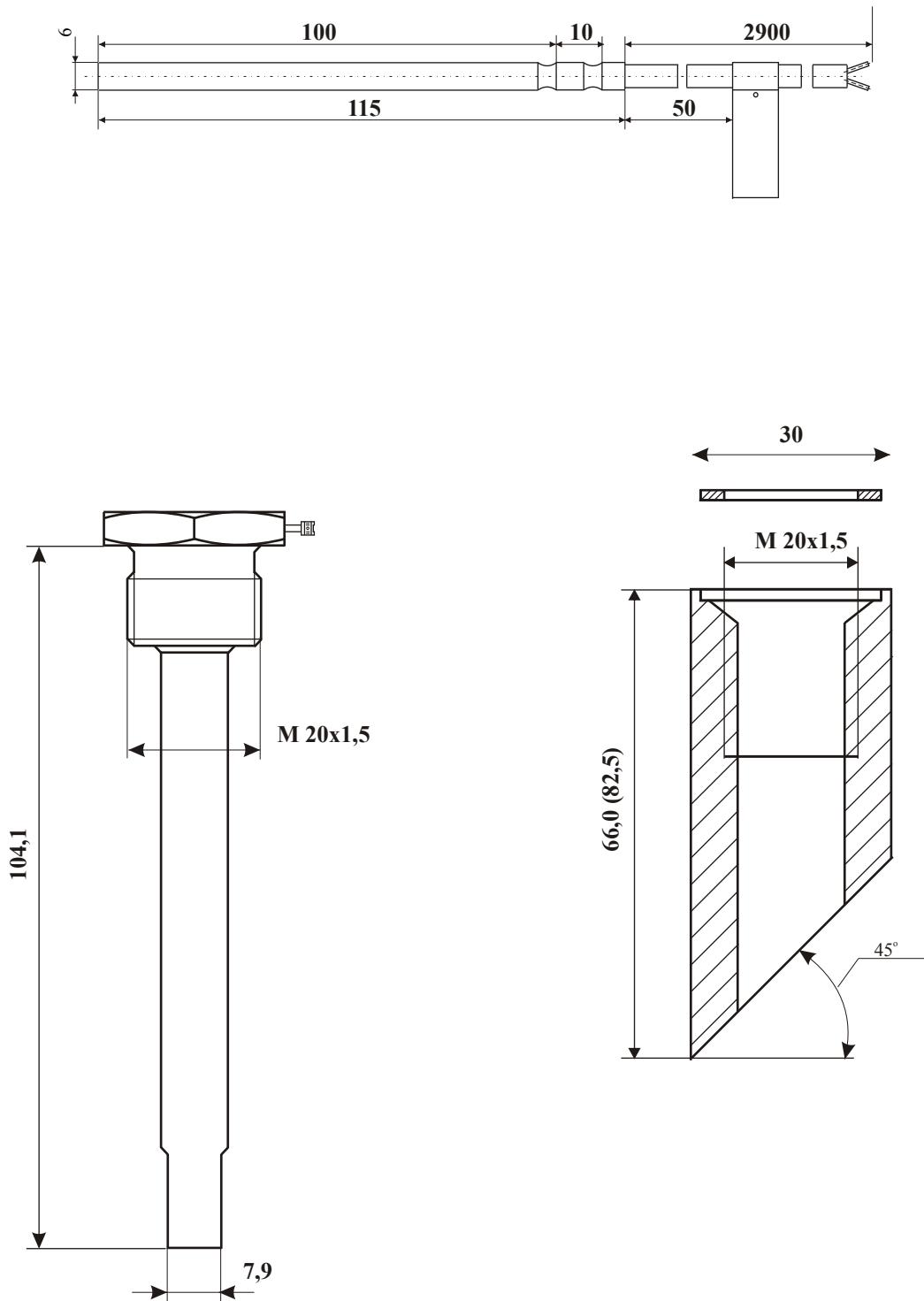
**СП “Инвест-Премекс”
ул. 3-й Парковый проезд, 8
40007 г. Сумы, Украина
Тел. (0542) 33-01-40, 33-71-61
Факс: (0542) 77-05-01**

**ООО “ИН-ПРЕМ”
ул. Голосеевская, 7 офис 1/2
г. Киев, Украина
Тел. (044) 251-48-96, 251-48-97, 223-43-33
Факс: (044) 251-48-98**

ПРИЛОЖЕНИЕ 1



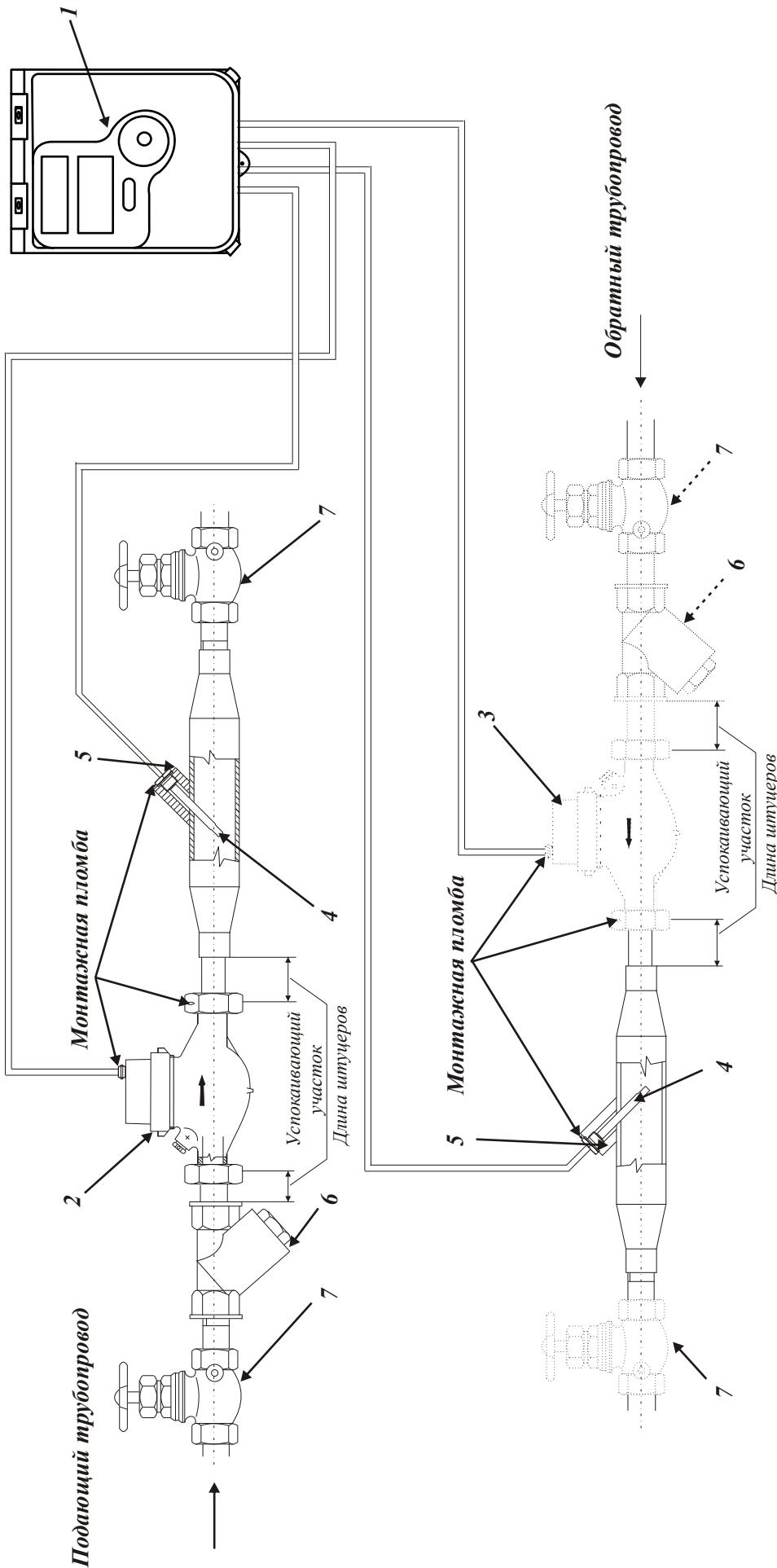
ПРИЛОЖЕНИЕ 2



Габаритные размеры термометров сопротивления,
защитных втулок и наварных бобышек

Установка счетчика тепловой энергии PolluTherm со счетчиком воды М-Т Qn ...AN 150, PolluFlow (Ду15-40) на горизонтальный трубопровод

ПРИЛОЖЕНИЕ 3



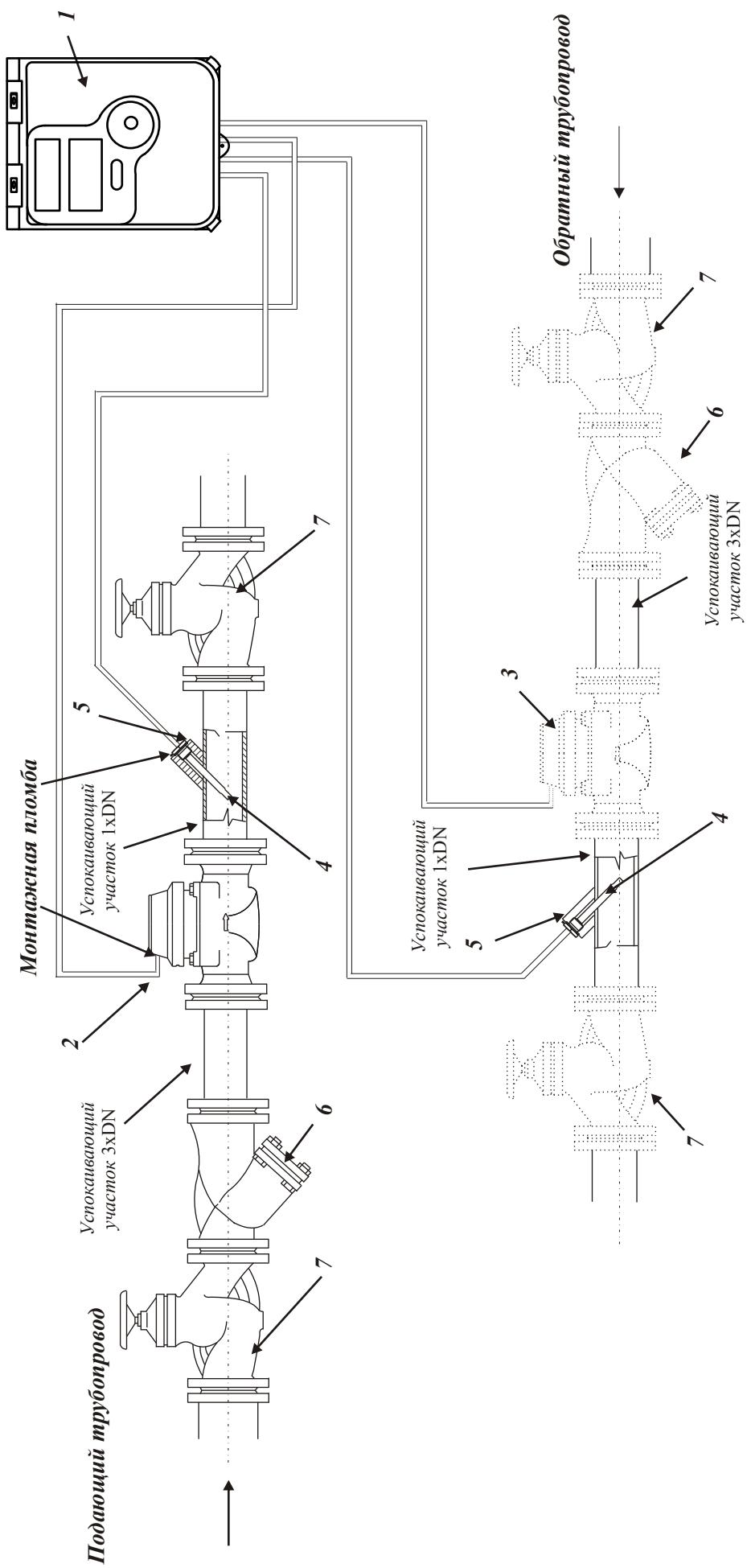
Обозначения

- 1 - Термодатчик тепловой энергии PolluTherm
 - 2 - Счетчик воды в подающем трубопроводе
 - 3 - Счетчик воды в обратном трубопроводе
 - 4 - Втулка термодатчика сопротивления
 - 5 - Бобышка
 - 6 - Фильтр
 - 7 - Запорный вентиль или шаровый кран.
- устанавливается только по требованию
теплоснабжающей организации, в расчете
потребления тепловой энергии не участвует)*

* дополнительно возможна установка и подключение третьего (контрольного) счетчика воды, показания которого в расчете потребления тепловой энергии не участвуют

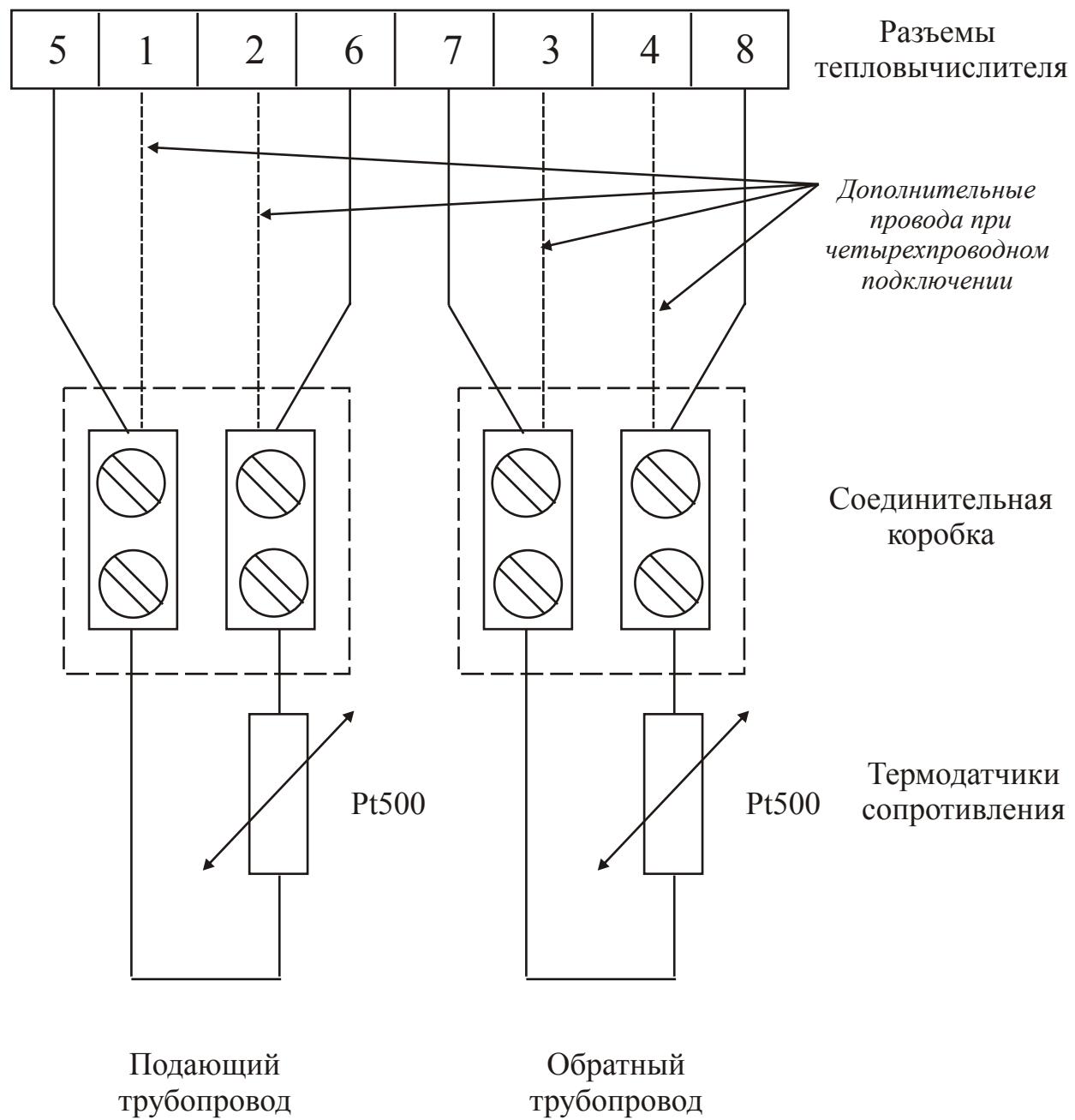
ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Установка счетчика тепловой энергии PolluTherm со счетчиками воды:
WP-Dynamic, PolluFlow (Ду 50-100) в горизонтальном, вертикальном и наклонном трубопроводе



* дополнительно возможна установка и подключение третьего (контрольного) счетчика воды, показания которого в расчете потребления тепловой энергии не участвуют

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

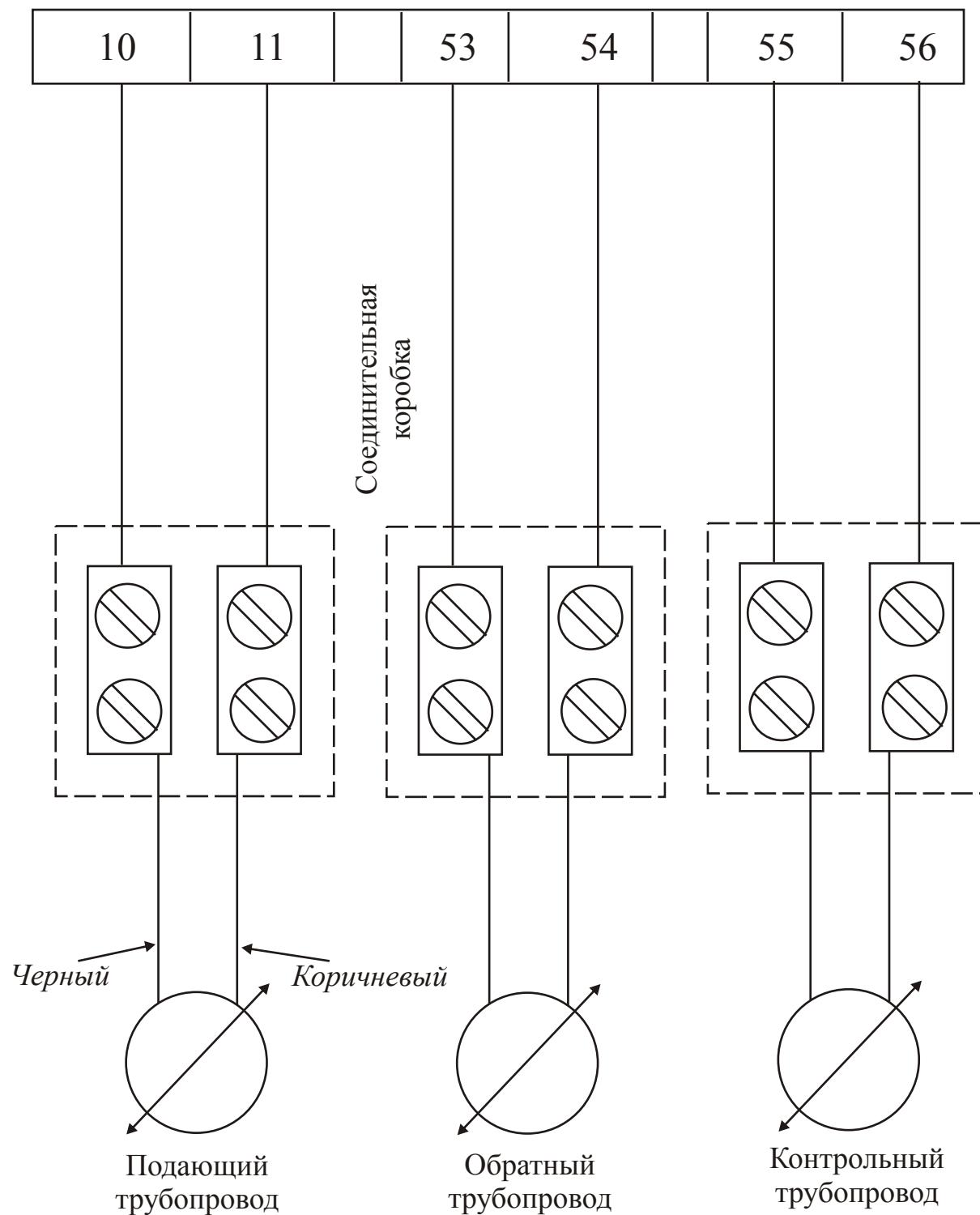


Максимальное удлинение до 23 м.
(Четырехпроводное подключение)

СХЕМА УДЛИНЕНИЯ ПОДВОДЯЩИХ ПРОВОДОВ ТЕРМОДАТЧИКОВ СОПРОТИВЛЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

Разъемы тепловычислителя



Максимальное удлинение до 23 м.

**СХЕМА УДЛИНЕНИЯ ПОДВОДЯЩИХ ПРОВОДОВ
ПЕРЕДАТЧИКОВ ИМПУЛЬСА СЧЕТЧИКОВ ВОДЫ**



Теплосчетчик PolluTherm
Госреестр № 550-14
Межповерочный интервал 4 года.

Счетчик тепловой энергии PolluTherm в комплекте:

- Термовычислитель PolluTherm
Заводской номер №
- Термометры сопротивления **Pt 500**
Заводской номер первого термометра №
Заводской номер второго термометра №
- Счетчик воды с передатчиком импульса тип
Заводской номер №
- Счетчик воды с передатчиком импульса тип
Заводской номер №
- Счетчик воды с передатчиком импульса тип
Заводской номер №

Дата продажи: «____» _____ 20__ г.

Подпись _____

Дата ввода в эксплуатацию: «____» _____ 20__ г.

Подпись _____